

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI WYROBÓW PVC I ALU



Wstęp

Firma CONSTANS z siedzibą w Kłodawie gwarantuje najwyższą jakość produkowanych przez siebie wyrobów. Należy uwzględnić że długotrwałe i sprawne funkcjonowanie produktów uzależnione jest od ich prawidłowego montażu, regularnej konserwacji (minimum raz w roku) oraz właściwego użytkowania zgodnego z przeznaczeniem. W związku z powyższym prosimy o dokładną analizę instrukcji. Wszelkie odstępstwa od instrukcji należą uzgodnić pisemnie z producentem.

1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobów PVC i ALU należy zapoznać się z dołączoną instrukcją!

Zabrania się:

- obciążania skrzydła dodatkowym obciążeniem
- pozostawiania okien i drzwi w pozycji uchylanej bądź rozwartej przy nie sprzyjających warunkach atmosferycznych jak wiatr czy deszcz
- pozostawiania między skrzydłem a ościeżnicą jakichkolwiek przedmiotów
- pozostawiania jakichkolwiek przedmiotów w obszarze pracy rolety (w świetle między prowadnicami)
- użytkowania wyrobów nie zgodnie z przeznaczeniem lub instrukcją
- użytkowania wyrobów niekompletnych bądź niesprawnych.
- pozostawiania w pobliżu wyrobów PVC i ALU przedmiotów o temperaturze w znaczący stopniu przekraczającą temperaturę otoczenia jak świeczki, żelazka, grzałki, itd.

Nie zastosowanie się do zaleceń może skutkować uszkodzeniem wyrobów a także stwarza zagrożenie zdrowia i życia !

2. Przechowywanie i transport

Wyroby z PVC i ALU należy transportować w pozycji pionowej na specjalnie do tego celu przeznaczonych stojakach o stabilnej konstrukcji z użyciem pasów zabezpieczających oraz odpowiednich przekładek chroniących przed uszkodzeniami mechanicznymi.

Przechowywanie powinno odbywać się na stojakach znajdujących się na stabilnym podłożu. Wyroby powinny być zabezpieczone przed wpływem warunków atmosferycznych (promieniowanie słoneczne, wiatr, opady atmosferyczne itd.) oraz uszkodzeniami mechanicznymi i zabrudzeniami wywołanymi np. przez piasek, pyły, bądź inne zanieczyszczenia.

Część wyrobów posiada systemowe zabezpieczenia służące do transportu między skrzydłem a ramą usuwane po montażu (podczas otwierania skrzydła).

Większość wyrobów posiada folie zabezpieczającą, którą należy usunąć bezpośrednio po montażu, nie później niż trzy miesiące od daty zakupu. Przed jej usunięciem należy sprawdzić czy nie jest uszkodzona, po jej usunięciu ponownie dokładnie sprawdzić wyrób czy nie posiada znamion uszkodzenia

3. Instrukcja montażu

Warunkiem prawidłowego funkcjonowania okien i drzwi jest prawidłowy montaż, z tego powodu powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowanych montażystów !

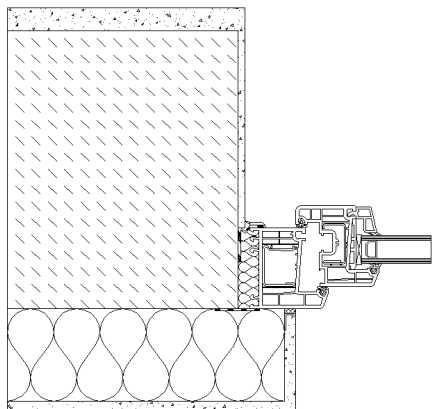
3.1. Ogólne zasady montażu okien i drzwi.

Okna i drzwi należy bezwzględnie montować z zachowaniem pionu i poziomu w gotowym odpowiednio przygotowanym, pozbawionym ubytków i nierówności murze. Okna powinny być odpowiednio mniejsze od otworu w murze, różnica wielkości uzależniona jest od gabarytów konstrukcji, jej koloru, zastosowanego typu montażu (w tym materiału uszczelniającego). Ogólna zasada mówi że otwór powinien być większy z każdej strony od 1 do 2 cm od całości konstrukcji wraz z podbudowami.

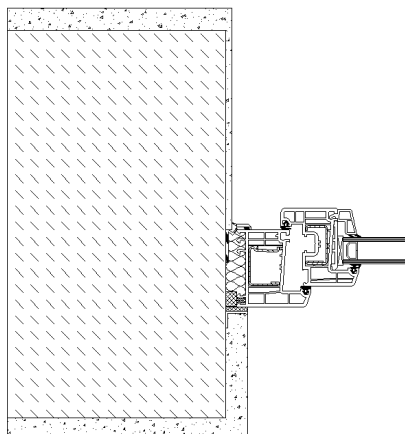
3.2. Osadzenie względem muru

Istotna dla montażu jest głębokość osadzenia w murze i tak dla ścian:

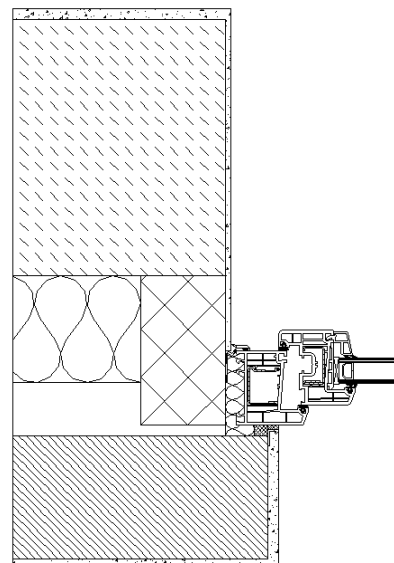
jednowarstwowych okno bądź drzwi powinny być osadzone mnie więcej w połowie muru (rys. 1), dwuwarstwowych jak najbliżej zewnętrznej krawędzi muru i maksymalnie dosunięte do warstwy izolacyjnej. Jednocześnie izolacja powinna zachodzić na ościeżnicę około 3 cm (rys. 2). W ścianach trójwarstwowych okno bądź drzwi powinno być osadzone w płaszczyźnie ocieplenia (rys. 3). Zamocowane do wewnętrznej warstwy muru !



rys. 1



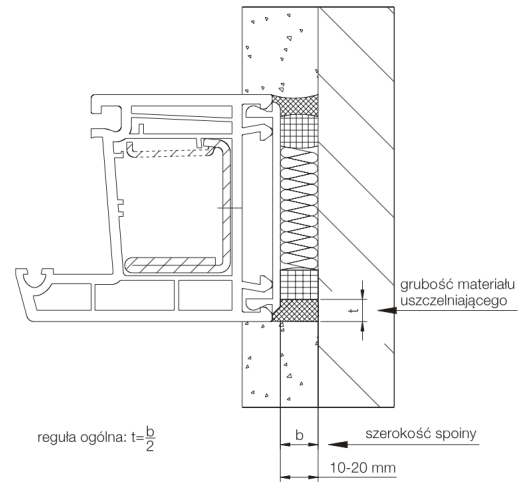
rys. 2



rys. 3

3.3. Uszczelnienie i fugi

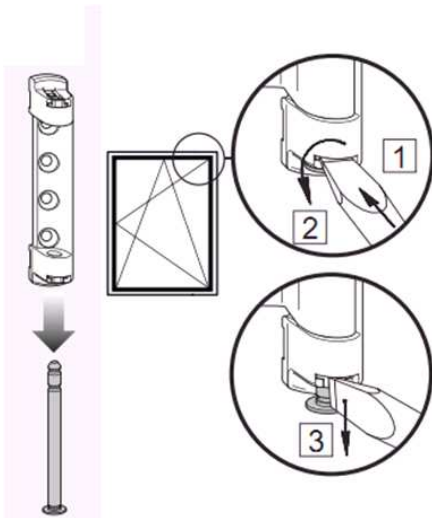
Przy temperaturze poniżej +5 stopni C należy zwrócić uwagę na specyficzne właściwości stosowanych przy tym materiałów. Po zamontowaniu skrzydeł do ościeżnicy należy dokonać regulacji okuć. Szczeliny powstałe między oknem, drzwiami lub ściankami a murem należy uszczelnić zgodnie z wytycznymi ITB. W celu uszczelnienia szczeliny pomiędzy ościeżnicą a murem najczęściej wykorzystuje się pianki montażowe, wełnę mineralną, wałki polietylenowe, silikon oraz folie wiatroszczelne i paraizolacyjne lub inne materiały dopuszczone do stosowania przez ITB.



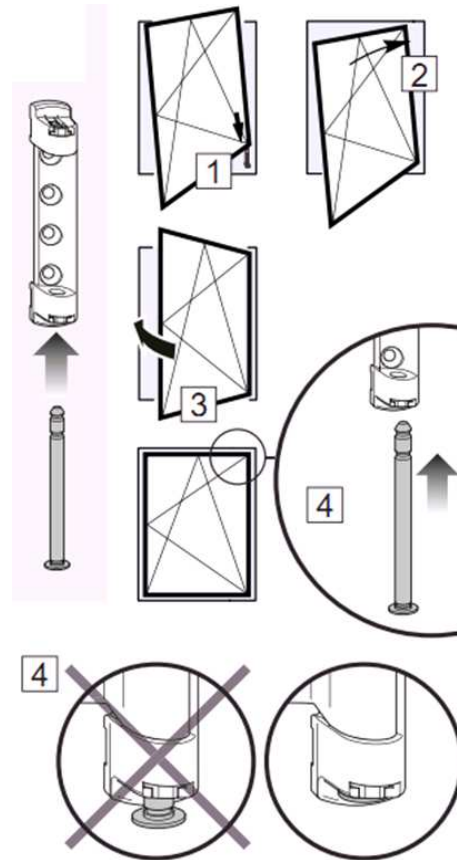
3.4. Montaż i demontaż skrzydła.

W celu ułatwienia manipulowania oknem lub drzwiami w trakcie osadzania należy zdjąć skrzydło i posługiwać się samą ościeżnicą

Demontaż skrzydła



Montaż skrzydła



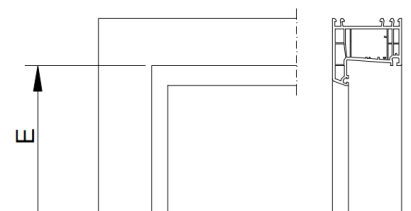
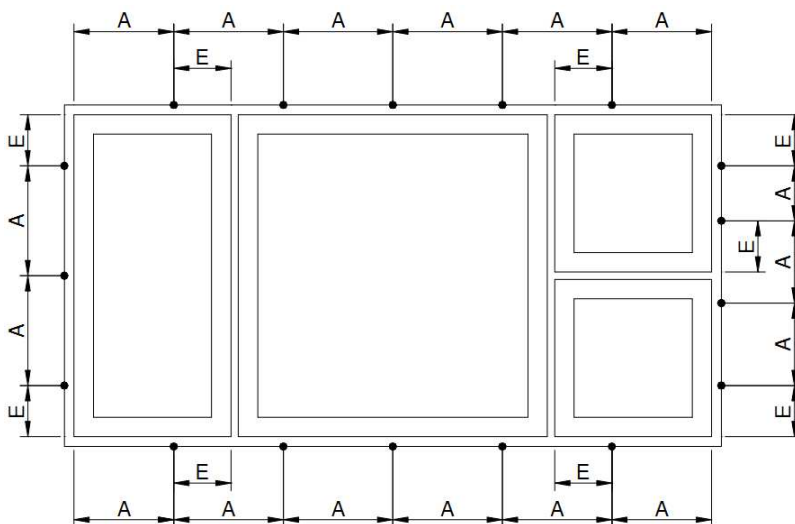
Uwaga !

Podczas wkładania i wyjmowania trzpienia zawiasu rozwórki skrzydło powinno być domknięte !

Za pomocą wkrętaka o szerokości ostrza 7 mm należy w zaznaczonym miejscu (1) docisnąć zatrzask trzpienia zawiasu do oporu, obracając wkrętak (3) odblokować trzpień zawiasu następnie wyjąć trzpień i oddzielić rozwórkę od zawiasu.

3.5. Mocowanie

Mocowanie powinno być wykonane w taki sposób, aby wszystkie przewidywalne rodzaje obciążeń były przenoszone za pośrednictwem łączników na konstrukcję budynku, przy zachowaniu pełnej funkcjonalności okna. Za podstawę może służyć DIN 1055. Ościeżnicę należy montować na całym obwodzie okna zgodnie ze schematem poniżej



• = punkt mocowania

A = odstęp między kotwami do 700 mm

E = odstęp od narożnika wewnętrznego ok 150 mm

Kryterium przy wyborze środka mocującego są przede wszystkim: sposób przyłączenia do ściany, działające obciążenia, sytuacja budowlana.

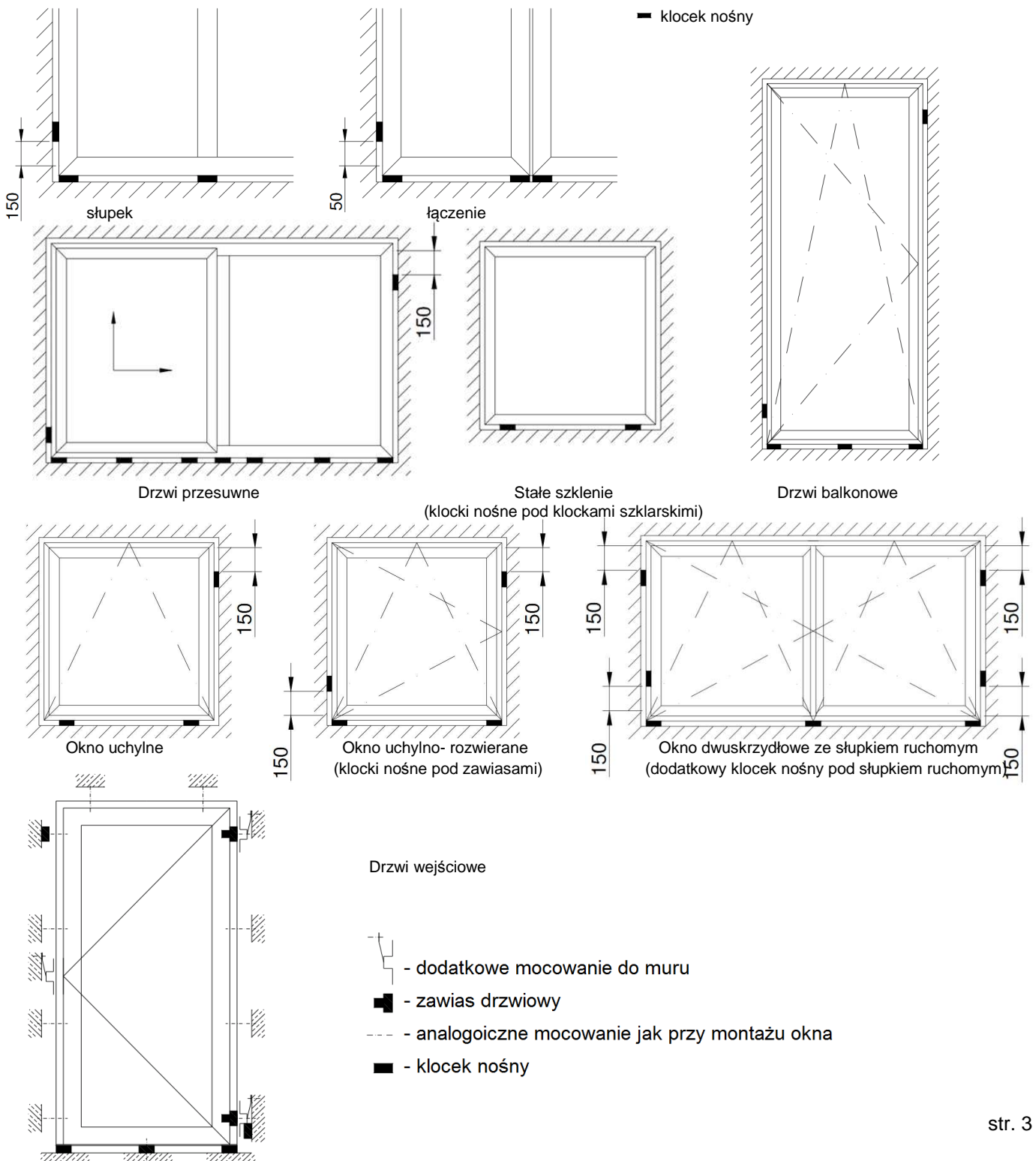
Przy montażu górnego oraz dolnego odcinka ościeżnicy zaleca się montaż przy użyciu kotew montażowych a tym samym nie wykonywanie otworów montażowych na tych odcinkach.

Stosować można między innymi specjalnie do tego celu przeznaczone :

- kołki rozporowe ze stali ocynkowanej, za pośrednictwem podkładek izolujących. Kołki przykręcane są poprzez wywiercone otwory w ościeżnicy konstrukcji. Zaleca się stosować minimum 2 kołki do zamocowania każdego kształownika. Głębokość mocowania kołka w murze powinna być dostosowana do rodzaju muru, jednak nie mniejsza niż 40mm.
- kotwy z blachy stalowej ocynkowanej, mocowane w rowkach kształowników ościeżnic oraz przykręcane do ścian przy pomocy kołków rozporowych. Taki sposób montażu pozwala wyeliminować otwory montażowe w ościeżnicy okien i drzwi oraz nie wymaga rozszklenia konstrukcji przed jej zamocowaniem w ścianie budynku. Montaż za pomocą kotew pozwala ponadto na kompensację dylatacji termicznej kształowników konstrukcji. Odległość między kotwami oraz między kotwą, a narożem powinna być taka jak w przypadku kołków rozporowych.
- inne elementy mocujące dopuszczone do mocowania stolarki okiennej i drzwiowej z PVC i aluminium.

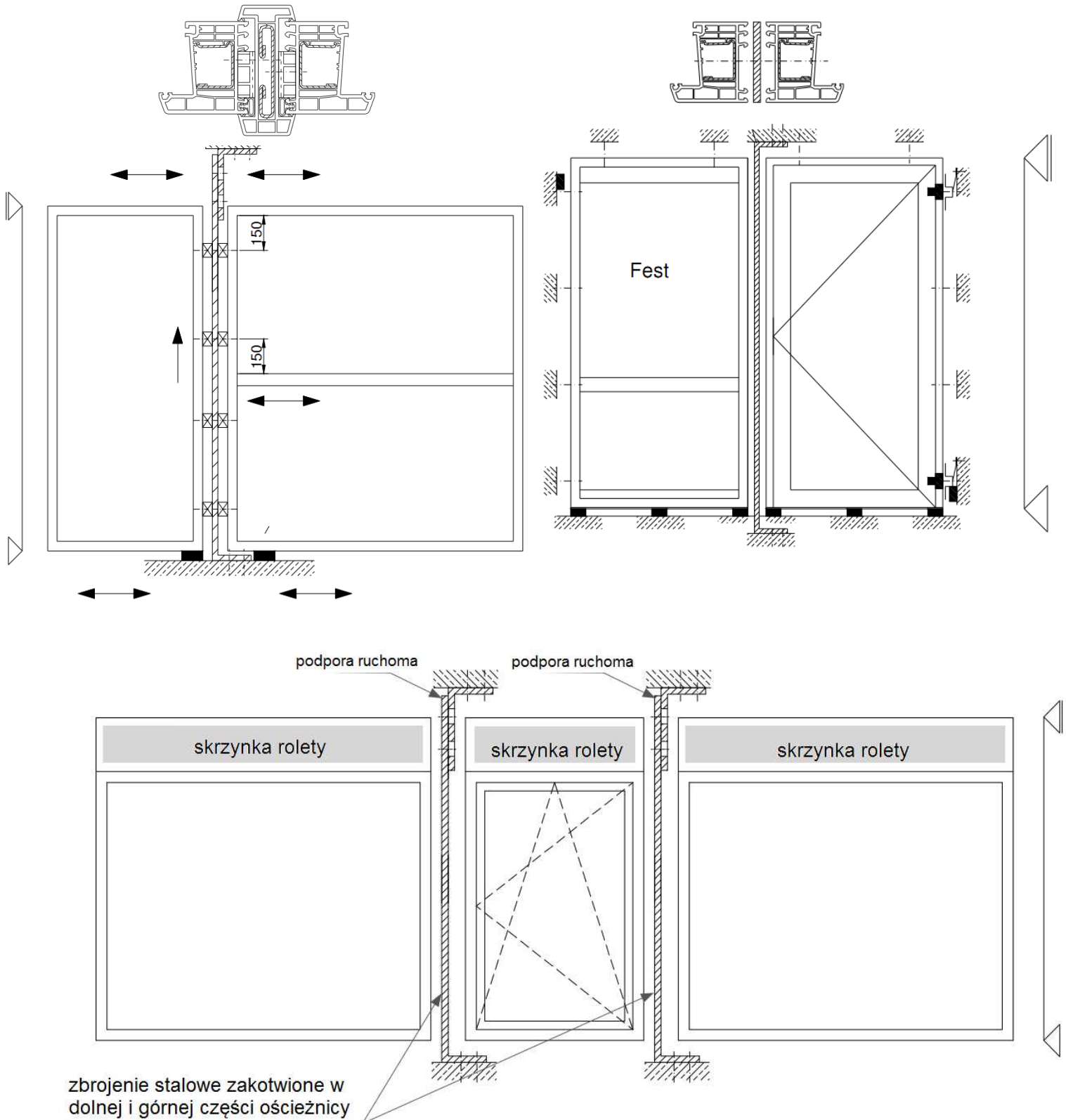
Do optymalnego przenoszenia sił działających w płaszczyźnie okna muszą być stosowane klocki nośne. Przy osadzaniu klocków nośnych, należy nie dopuszczać do powstawania naprężeń. Klocki nośne nie mogą przerywać powierzchni uszczelniającej, powinny być wykonane z trwałego i wytrzymałego materiału, muszą trwale pozostać we fudze.

Przykłady rozmieszczenia klocków nośnych



3.6. Łączenie zestawów

Zestawy należy bezwzględnie skręcać na stałe przy pomocy specjalnie do tego celu przeznaczonych śrub. Połączenie należy uszczelnić. Szczególnym przypadkiem jest połączenie dylatacyjne które należy łączyć w sposób zapewniający odpowiednią statykę oraz pozwalający na pracę konstrukcji.



3.7. Mocowanie i obsługa rolet

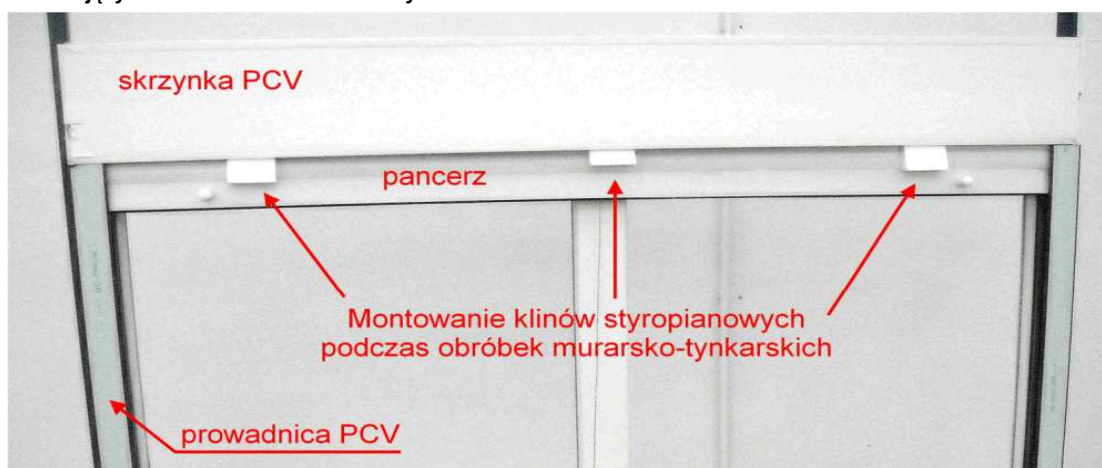
W przypadku montażu okien z roletami nakładanymi, skrzynkę rolety mocujemy do nadproża kotwami (co 70 cm) . .

W celu uniknięcia odkształceń mogących skutkować niewłaściwym funkcjonowaniem rolety, należy podczas obróbek tynkarsko- murarskich umieścić między skrzynką a pancerzem elementy dystansujące (rysunek poniżej).

Szczególą uwagę należy zwrócić na typ (zaleca się niskorozprężne piany montażowe) i sposób stosowania pianek montażowych, zbyt duża ilość może powodować rozepchnięcie bądź uszkodzenie rolety czego następstwem będzie nieprawidłowe funkcjonowanie.

Zabrania się ograniczania możliwości otwarcia kłapy rewizyjnej (poprzez m. in. zamurowanie zatynkowanie bądź zaklejenie) a tym samym dostępu do wnętrza skrzynki rolety.

Przewód zasilający silnik musi być przepuszczony przez rurkę PVC, umożliwiającą późniejsze zdemontowanie silnika wraz z przewodem zasilającym bez uszkodzeń obróbek tynkarskich.



Napęd na taśmę

Podnoszenie rolety: chwycić za taśmę i pociągnąć w dół. W tym czasie zlurowana część taśmy zostanie zwinięta przez zwijacz a pancerz rolety uniesie się. Czynność tę należy powtórzyć kilkakrotnie do momentu zatrzymania pancerza przez ograniczniki zamontowane w listwie końcowej. Czynność tę należy wykonywać powoli aby nie nastąpiło zbyt mocne uderzenie odbojów o skrzynkę.

Opuszczanie rolety: chwycić taśmę tuż nad zwijaczem i pociągnąć ją do siebie pod kątem ok. 20° do płaszczyzny okna aby zwolnić blokadę zwijacza. Następnie trzymając taśmę należy ją ostrożnie przesunąć w kierunku okna, tak aby opadający pancerz rolety spowodował wciągnięcie taśmy przez zwijacz. Czynność powtórzyć do momentu całkowitego zamknięcia rolety. Czynność tę należy wykonywać powoli aby nie nastąpiło zbyt mocne uderzenie listwy końcowej o płaszczyznę np. parapetu.

Napęd na silnik

Przy roletach z napędem elektrycznym do opuszczania lub podnoszenia pancerza służą przełączniki klawiszowe lub piloty. Każdy z napędów wyposażony jest w ograniczniki krańcowe, które samoczynnie zatrzymują pancerz rolety w ustawionym położeniu górnym i dolnym. Ze względu na tolerancję w ustawieniu ograniczników dopuszczalna jest sytuacja, w której dwa sąsiadujące pancerze, znajdujące się w położeniu górnym nie są ustawione na jednym poziomie.

Uwaga !!!

W okresie zimowym może nastąpić oblodzenie i przymarzanie pancerza. Bezwzględnie zabrania się używania rolety w takim stanie !

Przed przystąpieniem do użytkowania jeżeli jest to możliwe należy delikatnie skruszyć lód, jeżeli nie, poczekać do jego stopnienia.

Dwóch lub więcej napędów elektrycznych nie należy podłączać pod jeden włącznik bez zastosowania do tego celów układów sterujących (nie dotyczy napędów sterowanych radiowo).

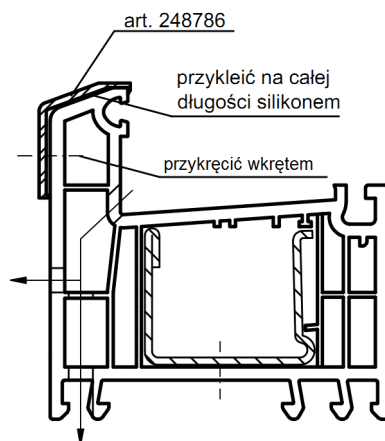
3.8. Montaż akcesoriów

Oślonę progową należy zamontować

zgodnie ze schematem załączonymi wkrętami w miejscach otworów w osłonie oraz uszczelnić silikonem,

Wkładkę bębnową należy wprowadzić w otwór zamka i ustalić jej położenie śrubą przechodzącą przez czoło zamka.

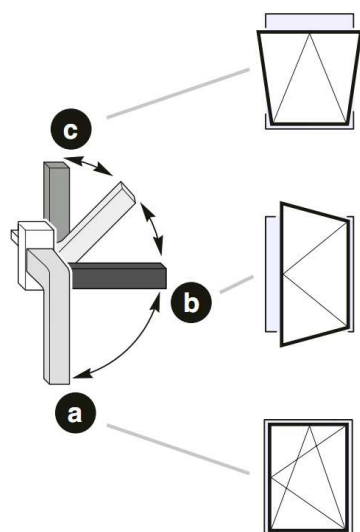
Po sprawdzeniu działania mechanizmu ryglującego należy zamontować osłony zabezpieczając wkładkę oraz klamki w taki sposób aby dostęp do śrub był od strony wewnętrznej chronionego pomieszczenia



4. Instrukcja finalnego użytkowania

4.1. Ogólne zasady

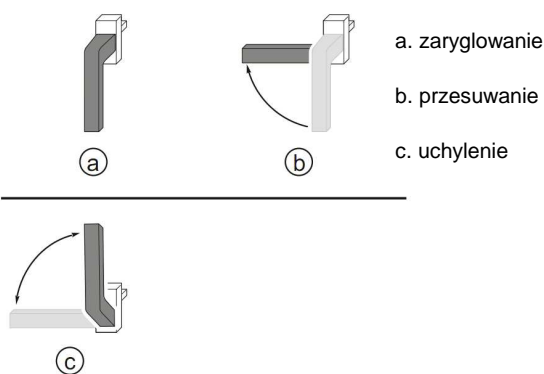
Okucie obwiedniowe umożliwia rozwieranie oraz uchylanie **okien i drzwi balkonowych** za pomocą klamki, pozycja klamki:



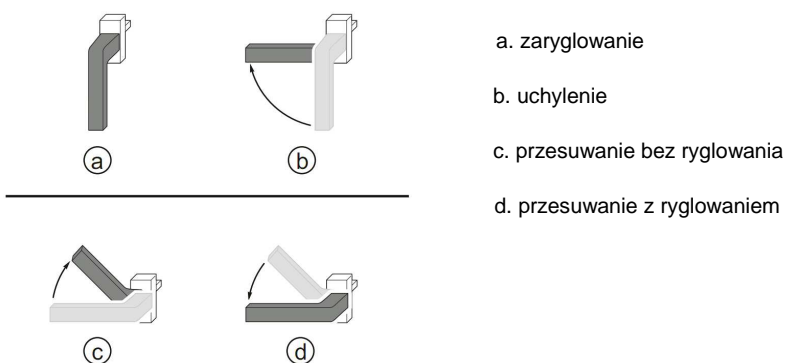
- a. zamknięte
- b. otwarte
- c. uchylone

Maksymalny kąt uchylecia okna jest zależny od jego wymiarów i rodzaju okucia. Okucie dodatkowe jak mechanizm MSL OS umożliwia ograniczenie stopnia uchylecia skrzydła. Zamiast jednej pozycji uzyskujemy kilka położenia skrzydła przekręcając klamkę w kierunku ruchu wskazówek zegara na kolejny „stopień”. Czynność tą wykonujemy przesuwając klamkę z pozycji „uchylnej” do pozycji „rozwarnej” gdy skrzydło przylega do ramy.

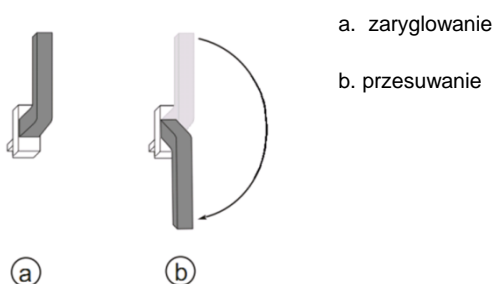
Drzwi uchylno- przesuwne pozycja klamki:



Drzwi uchylno- przesuwne ze sterowaniem w klamce pozycja klamki:



Drzwi podnośno- przesuwne pozycja klamki:



Uwaga !

W trakcie użytkowania okna należy bezwzględnie wykonywać wszystkie operacje przy użyciu klamki.

Drzwi wejściowe

Zamknięcie **drzwi wejściowych** oznacza takie położenie skrzydła, który uniemożliwia jego otwarcie w wyniku przeciągu lub przez wywieranie nacisku, pozwalając jednocześnie na otwarcie ich bez trudu przez naciśnięcie klamki. W zasuwnicach standardowych do zamykania służy zapadka. Natomiast zaryglowanie / zablokowanie/ drzwi w pozycji zamkniętej, następuje przez obrót wkładki bębnekowej. Przekręcenie klucza powoduje wysunięcie zamocowanego sztywno rygła zamka oraz uruchomienie dodatkowych elementów ryglujących. Odryglowanie następuje w wyniku obrotu wkładki bębnekowej w kierunku przeciwnym niż podczas ryglowania. W zasuwnicy automatycznej po zamknięciu następuje automatyczne zaryglowanie, pełne zamknięcie następuje po przekręceniu wkładki. Odryglowanie następuje poprzez naciśnięcie klamki bądź przekręcenie klucza. Otwarcie następuje poprzez przekręcenie wkładki.

Uwaga ! Zamykanie drzwi z zasuwnicą drzwiową z dodatkowym zamkiem należy rozpocząć od zamka dolnego. Przy otwieraniu kolejność odwrotna

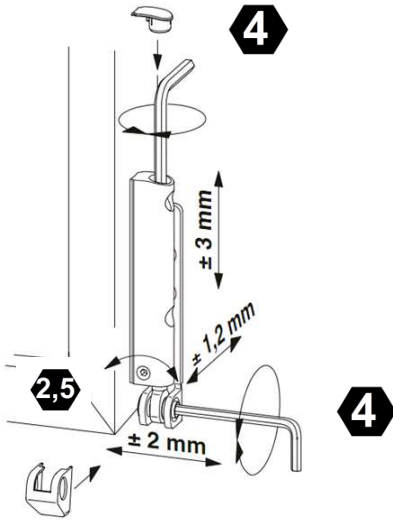
4.2. Regulacja okuć

Okna i drzwi balkonowe

Regulacja okucia za pomocą prostych czynności pozwala na korektę parametrów funkcjonowania okucia. Dzięki temu możemy regulować siłę docisku skrzydła.

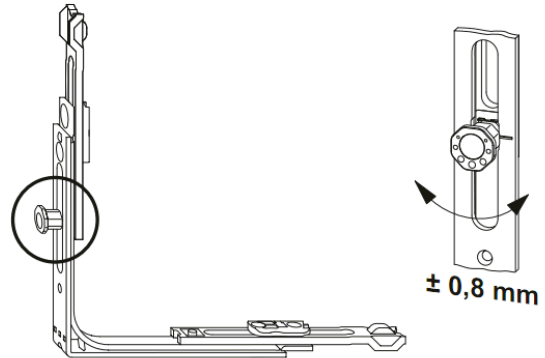
Zawias ramowy/ zawias skrzydła

Regulacja wysokości (± 3 mm) i regulacja boczna skrzydła (± 2 mm)



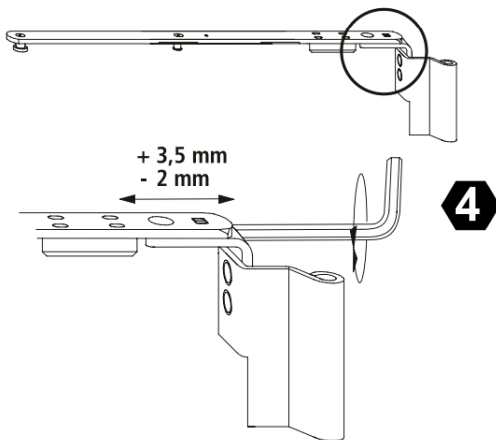
Ośmiokątny grzybek

Regulacja docisku skrzydła do ościeżnicy poprzez przekręcenie ośmiokątnego grzybka ($\pm 0,8$)



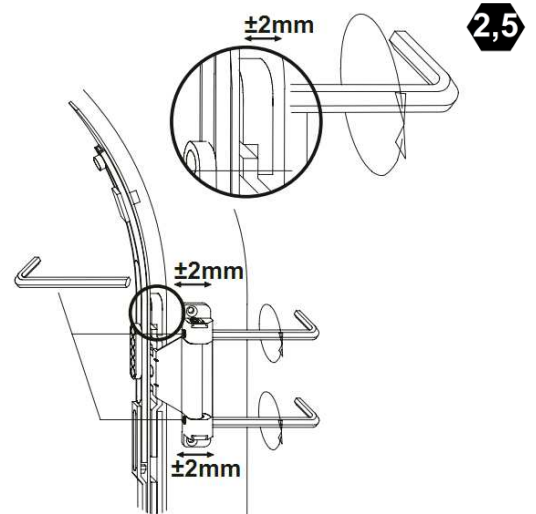
Rozwórka- okno prostokątne

Regulacja boczna na rozwórce (- 2 mm w kierunku od zawiasu, + 3 mm w kierunku do zawiasu)



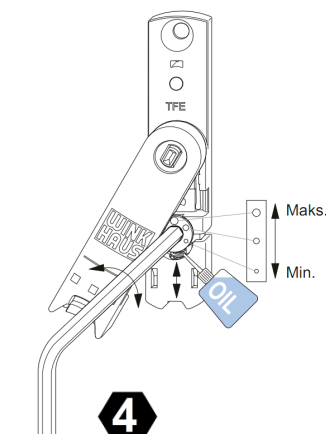
Rozwórka- okno łukowe

Regulacja boczna na rozwórce



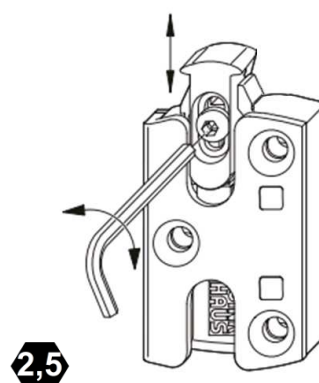
Siła dociągania skrzydła przez zatrask

Regulacja siły dociągania poprzez odpowiednie ustawienie mimośrodów



Część ramowa elementu DFE/ TFE

Regulacja wysokości skrzydła (± 3 mm) poprzez adapter DFE/ TFE. Przy każdorazowej regulacji okuć należy sprawdzić poprawność ustawienia elementu DFE/TFE



4.3. Wymiana powietrza

Okna i drzwi PVC i ALU charakteryzują się wysoką szczelnością. Z tego powodu owe wyroby należy montować wyłącznie w budynkach posiadających wentylację mechaniczną lub odpowiednie urządzenia nawiewne. Istotnym jest także regularne oraz prawidłowe wietrzenie pomieszczeń którego należy dokonywać poprzez pełne otwarcie wszystkich okien i drzwi. (np. rano od 5 do 10 minut a następnie od 2 do 3 razy po 2 do 5 minut w ciągu dnia). Uwaga w trakcie wietrzenia należy wyłączyć ogrzewanie.

5. Konserwacja

Aby zachować nienagane funkcjonowanie i zdolność użytkową wyrobów przez wiele lat wymagana jest ich regularna konserwacja.

Dlatego też raz w roku należy przeprowadzić następujące prace konserwacyjne:

- należy sprawdzić współpracę ruchową elementów i prawidłowe funkcjonowanie okuć, wszystkie elementy ruchome i miejsca współpracy okuć nasmarować olejem do konserwacji okuć.
- stosować środki pielęgnująco- czyszczące, które nie naruszają powłoki antykorozyjnej okuć.
- należy skontrolować uszczelki i zakonserwować środkami do ich pielęgnacji
- należy skontrolować otwory odprowadzające wodę z ościeżnicy i w razie potrzeby je udrożnić.

6. Czyszczenie

Profile PVC i Aluminium

Folię ochronną umieszczoną na profilach należy usunąć bezpośrednio po zamontowaniu okien, nie później niż trzy miesiące od daty zakupu. Jeżeli powierzchnie profili zostaną zanieczyszczone podczas prac budowlanych - zanieczyszczenia należy delikatnie usunąć przy użyciu wody i niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego. Zabrudzenia spowodowane kurzem lub deszczem można łatwo usunąć miękką ściereczką, stosując dostępne na rynku środki przeznaczone do tego celu.

Szyby

Szyby okienne najlepiej pielęgnować czystą, ciepłą wodą oraz miękką ściereczką przeznaczoną do ich mycia. Dopuszcza się używanie ogólnie dostępnych środków do mycia szyb pod warunkiem, że na ich powierzchni nie są naniesione powłoki funkcyjne.

Rolety

Rolety należy czyścić w taki sam sposób jak profile PVC zwracając przy tym szczególną uwagę na drożność kanałów prowadnicy oraz stan szczotek wewnątrz

Uwaga !

Zabrania się używania:

- agresywnych lub opartych na bazie rozpuszczalnika środków do czyszczenia i polerowania
- rozcieńczalników nitro, ketonów, estrów, węglowodorów aromatycznych, chlorowych pochodnych węglowodorów
- środków do szorowania jak: mleczka, proszki, druciaki, gąbki z powłoką ścierną
- innych przedmiotów które mogą zarysować bądź uszkodzić powierzchnie np. szpachelki
- płynów na bazie związków alkalicznych, wybielaczy, past ściernych, oraz innych preparatów które mogą spowodować uszkodzenie powłok tlenkowych (bardzo ważne w przypadku wyrobów anodowanych lub lakierowanych)

7. Warunki gwarancji

I. Firma CONSTANS Sp. z o.o. z siedzibą w Kłodawie ul. Gorzowska 11 udziela gwarancji w następującym wymiarze:

1. 5 lat na okna i drzwi wykonane z PVC oraz aluminium.

Gwarancji podlega:

- trwałość kształtu profili,
- szczelność szyb zespolonych,
- funkcjonowanie okucia,
- regulacja okuć - jeśli wyroby zostały nabyte wraz z montażem i jej konieczność wystąpiła w okresie do 3-ch miesięcy od daty montażu.

2. 2 lata na pozostałe wyroby stanowiące wyposażenie dodatkowe okien np. rolety zewnętrzne, rolety nakładane, sterowanie i napędy elektryczne, automatyka itp.

II. Gwarancja jest ważna na terenie kraju dostawy i dotyczy wyłącznie szkód powstałych w przedmiocie umowy. Producent zobowiązuje się do rozpatrzenia zasadności zgłoszenia w terminie 14 dni od zgłoszenia.

W przypadku zasadności reklamacji zobowiązuje się do usunięcia powstałych usterek w najkrótszym czasie odpowiednim na ustalenie przyczyn oraz zamówienie i dostarczenie niezbędnych elementów służących do naprawy reklamowanego produktu.

III. Jeżeli reklamacja pozbawiona jest podstaw Producent/Przedstawiciel uprawniony jest obciążyć osobę zgłaszającą reklamację kosztami przejazdu oraz pracy pracownika (wg aktualnie obowiązujących stawek)

IV. Gwarancji nie podlegają:

1. uszkodzenia powstałe w wyniku nieprawidłowego:

- montażu przez klienta lub grupy montażowe nie posiadające autoryzacji producenta.
- użytkowania, konserwacji.

2. wady jawne jak: zadrapania, pęknięcia, uszkodzenia mechaniczne itp.

Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia stanu ilościowego i jakościowego w momencie odbioru towaru.

Ewentualne niezgodności powinny zostać zgłoszone kierowcy/magazynierowi/grupie montażowej i zaznaczone w protokole odbioru lub na dokumencie WZ pod rygorem utraty roszczeń z tego tytułu.

3. uszkodzenia powstałe na skutek zdarzeń losowych jak np.: klęski żywiołowe

4. uszkodzenia spowodowane działaniem środków chemicznych

5. usterki wynikające z rozregulowanego okucia - regulacja okuć należy do nabywcy (wg instrukcji montażu i obsługi wyrobów).

6. dopuszczalnych wad szyb, których ocena wizualna jest dokonywana wg obowiązujących norm PN-EN ISO 12543-6, PN-EN 1096-1.

7. pęknięcia szkła wywołane czynnikami zewnętrznymi oraz zjawiska interferencji, anizotropii, odchylenia barw oraz dzwonienia szprosów.

8. drzwi PVC zastosowane w obiektach użyteczności publicznej.

V. Dokumentem uprawniającym do świadczeń gwarancyjnych jest faktura zakupu. Reklamacje należy zgłaszać pisemnie w miejscu zakupu, lub poprzez stronę internetową www.constans.pl (serwis), poprzez wypełnienie formularza z podaniem opisu uszkodzenia oraz danych niezbędnych do zidentyfikowania towaru.